



Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию

Distr.: General
12 September 2025
Russian
Original: English

Шестнадцатая сессия

Женева

20–23 октября 2025 года

Пункт 6 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня

Предварительная повестка дня и аннотации*

Записка секретариата ЮНКТАД

Тема шестнадцатой сессии Конференции, основной пункт 8 повестки дня, была одобрена Советом по торговле и развитию на заключительном пленарном заседании, 1 ноября 2024 года, его семьдесят шестой исполнительной сессии (TD/B/EX(76)/3, глава I, решение 583 (EX-LXXVI)).

На заключительном пленарном заседании своей семьдесят седьмой исполнительной сессии 5 февраля 2025 года Совет по торговле и развитию также одобрил предварительную повестку дня шестнадцатой сессии Конференции (TD/B/EX(77)/2, приложение I).

Предварительная повестка дня содержится в главе I настоящего документа. Аннотации были подготовлены секретариатом в соответствии с обычной практикой и содержатся в главе II.

* На основании достигнутой договоренности настоящий документ издается после стандартной даты его публикации в связи с обстоятельствами, не зависящими от представляющей документ стороны.



I. Предварительная повестка дня шестнадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию

1. Открытие Конференции.
2. Выборы Председателя.
3. Учреждение сессионных органов.
4. Выборы заместителей Председателя и Докладчика.
5. Полномочия представителей на Конференции:
 - a) назначение Комитета по проверке полномочий;
 - b) доклад Комитета по проверке полномочий.
6. Утверждение повестки дня.
7. Общие прения.
8. Формирование будущего: стимулирование экономических преобразований в интересах справедливого, инклюзивного и устойчивого развития.
9. Прочие вопросы:
 - a) периодическое рассмотрение Конференцией списков государств, содержащихся в приложении к резолюции 1995 (XIX) Генеральной Ассамблеи;
 - b) доклад Совета по торговле и развитию Конференции;
 - c) финансовые последствия решений Конференции.
10. Утверждение доклада Конференции Генеральной Ассамблее.

II. Аннотации к предварительной повестке дня

Пункт 1

Открытие Конференции

1. Правила процедуры Конференции содержатся в документе TD/63/Rev.2.
2. Первое пленарное заседание шестнадцатой сессии Конференции состоится в первой половине дня в понедельник, 20 октября 2025 года, во Дворце Наций в Женеве.
3. Правило 16 правил процедуры Конференции гласит следующее: «На открытии каждой сессии Конференции глава той делегации, из состава которой был избран Председатель предыдущей сессии, председательствует до тех пор, пока Конференция не изберет Председателя сессии».

Пункт 2

Выборы Председателя

4. Правило 17 правил процедуры Конференции предусматривает, в частности, что Конференция избирает Председателя из числа своих членов.
5. Председателем Конференции принято избирать главу делегации принимающей страны (Швейцария).

Пункт 3

Учреждение сессионных органов

6. В соответствии с правилом 62 правил процедуры Конференции Конференция может счесть целесообразным учредить основной комитет (Комитет полного состава) для рассмотрения конкретных основных пунктов повестки дня, переданных ему пленарным заседанием, и представления по ним доклада. В соответствии с правилом 63 главный комитет может учреждать такие вспомогательные органы, которые могут потребоваться для выполнения им своих функций.

7. В соответствии с правилом 65 правил процедуры Конференции основной комитет избирает своего Председателя, заместителя Председателя и Докладчика. Согласно правилу 17, Председатель основного комитета избирается до выборов заместителей Председателя Конференции и в соответствии с правилом 22 он входит в состав Бюро Конференции.

Пункт 4

Выборы заместителей Председателя и Докладчика

8. В соответствии с правилом 22 правил процедуры Конференции Бюро Конференции состоит из 35 членов, в число которых входят Председатель и заместители Председателя Конференции, Председатель Комитета полного состава и Докладчик Конференции. Таким образом, Конференции необходимо будет избрать 32 заместителя Председателя.

9. Для обеспечения справедливого географического распределения Конференция, возможно, сочтет целесообразным сформировать Бюро Конференции в следующем составе: семь членов от Африки, семь — от Азии, семь — от Латинской Америки, девять — от Группы В, четыре — от Группы D и Китай. В соответствии со сложившейся практикой региональные координаторы и председатели вспомогательных органов должны быть в полной мере подключены к работе Бюро.

Пункт 5

Полномочия представителей на Конференции

а) Назначение Комитета по проверке полномочий

10. Правило 14 правил процедуры Конференции предусматривает следующее: «В начале каждой сессии назначается Комитет по проверке полномочий. Он состоит из девяти членов, которые назначаются Конференцией по предложению Председателя. Комитет избирает свой президиум. Он проверяет полномочия представителей и представляет Конференции свой доклад».

11. В соответствии с установившейся практикой Конференция, возможно, пожелает принять решение о том, что в состав Комитета по проверке полномочий войдут те же девять государств, которые были членами Комитета по проверке полномочий Генеральной Ассамблеи на ее последней (восемидесятой) сессии.

б) Доклад Комитета по проверке полномочий

12. В соответствии с правилом 14 правил процедуры Конференции Комитет по проверке полномочий проверяет полномочия представителей и представляет доклад Конференции. Полномочия представителей и фамилии заместителей представителей и советников представляются Генеральному секретарю Конференции по возможности не менее чем за одну неделю до намеченной даты открытия сессии. Полномочия даются главой государства или правительства, либо министром иностранных дел.

Пункт 6

Утверждение повестки дня

13. Как указано во вводной части настоящего документа, основной пункт предварительной повестки дня (пункт 8) был одобрен Советом по торговле и развитию на его семьдесят шестой исполнительной сессии, проходившей 31 октября и 1 ноября 2024 года.

14. Предложения по организации работы Конференции содержатся в приложении к настоящему документу.

Пункт 7

Общие прения

15. Ожидается, что общие прения начнутся во второй половине дня в понедельник, 20 октября 2025 года, и завершатся в первой половине дня в четверг, 23 октября 2025 года. Выступления будут транслироваться в Интернете в соответствии с порядком записи делегаций в список ораторов. Тексты выступлений, переданных в секретариат в электронном виде, будут размещены на веб-сайте Конференции на тех языках, на которых они будут получены секретариатом¹. Информация о списке ораторов будет представлена в отдельной записке.

16. В соответствии с правилом 39 правил процедуры Конференции и руководящими принципами, утвержденными Генеральной Ассамблеей, ораторам будет предложено ограничить свои выступления максимум семью минутами. С этой целью делегации могли бы рассмотреть возможность предоставить полный текст своего выступления для распространения, а во время выступлений в ходе общих прений сосредоточиться на основных моментах.

Пункт 8

Формирование будущего: стимулирование экономических преобразований в интересах справедливого, инклюзивного и устойчивого развития

17. Ожидается, что по этому пункту повестки дня Конференции будет представлен предконференционный текст, составленный Подготовительным комитетом Конференции, который был учрежден Советом по торговле и развитию на его семьдесят первой сессии в сентябре 2024 года и который возглавил Председатель Совета. Ожидается, что текст будет препровожден Конференции Советом во время его специальной сессии после того, как он будет получен от Подготовительного комитета Конференции в Женеве.

18. Также в рамках этого пункта на Конференции пройдут диалог лидеров, «круглые столы» на уровне министров и параллельные мероприятия. Полная программа будет опубликована на сайте конференции.

19. На рассмотрение Конференции будет также представлен доклад Генерального секретаря ЮНКТАД (UNCTAD/OSG/2025/1), а также любые другие материалы, полученные от государств-членов или групп государств-членов². Более подробная информация о документации будет предоставлена позднее.

¹ См. <https://unctad.org/unctad16>.

² UNCTAD, 2025, *Shaping the Future: Driving Economic Transformation for Equitable, Inclusive and Sustainable Development* (United Nations publication, Sales No. E.25.II.D.14, Geneva).

Пункт 9

Прочие вопросы

а) Периодическое рассмотрение Конференцией списков государств, содержащихся в приложении к резолюции 1995 (XIX) Генеральной Ассамблеи

20. Список членов Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и Совета по торговле и развитию приводится в документе TD/B/INF.260.

21. В пункте 6 резолюции 1995 (XIX) Генеральной Ассамблеи с внесенными в нее поправками говорится, что списки государств, содержащиеся в приложении к этой резолюции, «будут периодически пересматриваться Конференцией с учетом изменений состава участников Конференции, а также других факторов». В последний раз этот список пересматривался Конференцией на ее пятнадцатой сессии в 2021 году. Конференция будет проинформирована о любых решениях, которые потребуются принять.

б) Доклад Совета по торговле и развитию Конференции

22. В соответствии с пунктом 22 резолюции 1995 (XIX) Генеральной Ассамблеи, Конференции будет предложено обратить внимание на доклады Совета по торговле и развитию, представленные Генеральной Ассамблее после пятнадцатой сессии Конференции.

23. Конференция, возможно, пожелает принять к сведению доклады о работе сессий Совета по торговле и развитию, состоявшихся после пятнадцатой сессии Конференции.

в) Финансовые последствия решений Конференции

24. В соответствии с правилом 32 правил процедуры секретариат при необходимости представляет Конференции оценки любых финансовых последствий решений, предлагаемых Конференцией.

Пункт 10

Утверждение доклада Конференции Генеральной Ассамблее

25. В соответствии со сложившейся в прошлом практикой доклад Конференции будет представлен Генеральной Ассамблее.

Приложение

Организация работы Конференции

Первое пленарное заседание и выборы Председателя

1. 308-е пленарное заседание откроет глава делегации, от которой был избран Председатель предыдущей сессии (Барбадос). Председатель шестнадцатой сессии Конференции будет избран на первом пленарном заседании.

Учреждение сессионного комитета

2. В соответствии с правилом 62 Конференция может учредить основной комитет (Комитет полного состава) для рассмотрения конкретных основных пунктов повестки дня, переданных ему пленарным заседанием, и представления по ним доклада, а также учредить другие органы, такие как редакционные группы, если в этом возникнет необходимость.

Пленарное заседание

3. Предполагается, что на пленарном заседании будут проводиться мероприятия высокого уровня и рассматриваться все другие вопросы, требующие решения Конференции, а также будут утверждены итоги работы Комитета полного состава.

Общие прения

4. Общие прения начнутся в 15 ч 00 мин в понедельник, 20 октября 2025 года, в зале III Дворца Наций и завершатся в четверг, 23 октября 2025 года. Выступления будут транслироваться в Интернете в соответствии с порядком записи делегаций в список ораторов. Тексты выступлений, переданных в секретариат в электронном виде, будут размещены на веб-сайте Конференции на тех языках, на которых они будут получены.

5. Ораторам будет предложено ограничить свои выступления **максимум семью минутами**. С этой целью делегации могли бы рассмотреть возможность предоставить полный текст своего выступления для распространения, а во время выступлений в ходе общих прений сосредоточиться на основных моментах.

Комитет полного состава

6. Основная задача Комитета полного состава будет заключаться в том, чтобы завершить переговоры по проекту согласованного текста ЮНКТАД XVI и представить результаты своей работы на утверждение Конференции. При выполнении своих функций Комитет полного состава, возможно, пожелает использовать методы работы, аналогичные тем, которые применяет Совет по торговле и развитию. Комитет может при необходимости учредить редакционные группы для завершения своей работы.

Другие мероприятия

7. В связи с Конференцией запланирован ряд мероприятий высокого уровня и «круглых столов» с участием министров. Подробную информацию о каждом мероприятии можно найти на сайте UNCTAD XVI (<https://unctad.org/unctad16.org>).

Обслуживание заседаний и расписание работы Конференции

8. Предлагаемое расписание работы Конференции содержится в программе мероприятий, а также размещено на веб-сайте ЮНКТАД XVI.

Документация

9. ЮНКТАД XVI будет проводиться в формате конференции с минимальным использованием бумажных документов, и вся документация будет доступна на веб-сайте ЮНКТАД XVI (<https://unctad.org/unctad16.org/>).